



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/40/532  
S/17384

5 August 1985

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الأربعون

البند ٣٥ من جدول الأعمال المؤقت \*  
سياسة الفصل العنصرى التى تتبعها  
حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ٥ آب/أغسطس ١٩٨٥ وموجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيه نص البيان الذى أصدره في ٣١ تموز/يوليه المدير العام لشؤون الاعلام والشؤون الثقافية بوزارة الخارجية اليابانية بشأن اعلان جنوب افريقيا لحالة الطوارئ (انظر المرفق) .

وسأكون ممتنا لكم لو تفضلتم بترتيب تعميم هذا النص كوثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣٥ من جدول الأعمال المؤقت ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ياسو نوغوشي  
القائم بالأعمال بالنيابة  
الوزير المفوض

. A/40/150

\*

مرفق

البيان الذي أصدره في ٣١ تموز/يوليه ١٩٨٥ المدير العام  
لشؤون الاعلام والشؤون الثقافية بوزارة خارجية اليابان  
بشأن اعلان جنوب افريقيا لحالة الطوارئ

تعرب حكومة اليابان عن أسفها العميق لأن حكومة جمهورية جنوب افريقيا قد أعلنت في ٢١ تموز/يوليه حالة الطوارئ في محافظات الادارية ال ٣٦ ، حيث تسفر الاحتجاجات المنيفة المتكررة ضد الفصل العنصرى عن خسائر كبيرة ، ولانها تسعى الى حل الموقف بهذا التدبير الاستبدادى .

وتؤكد حكومة اليابان بموجب هذا رغبتها الشديدة في أن تلغي حكومة جمهورية جنوب افريقيا سياسة الفصل العنصرى التي تتبعها وتحت كل من يعينهم الأمر طى بسندل الجهود المخلصة للتوصل الى حل سلمي للموقف .

-----